

MADAME BUTTERFLY

GIACOMO PUCCINI

PRIMER ACTO

Cerca de Nagasaki al principio de los años 1900s

El oficial naval americano, Pinkerton, ha adquirido un arrendamiento por 999 años para una casita y está haciendo los últimos arreglos con el agente de matrimonios japonés, Goro, para una boda japonesa. Debido a una discusión con el consulado americano, Sharpless, entendemos que de acuerdo a la ley japonesa el matrimonio no es vinculante. Pinkerton se deleita en su despreocupada actitud como un 'vagabundo Yankee' quien agarra su placer donde lo encuentra ('Dovunque al mondo'): Sharpless trata en vano de advertirle que su novia de 15 años, Butterfly (Mariposa), toma su matrimonio muy en serio. Butterfly entra en medio de un alboroto de amigos y familiares, cantando alegremente del amor que le espera. Después de saludar tímidamente a Pinkerton, ella le muestra sus pertenencias, incluyendo la daga ceremonial con la cual su padre se había quitado la vida, y el Comisionado realiza la ceremonia de matrimonio. Pero las celebraciones duraron muy poco; el tío (Bonze) llega y la maldice por haberse convertido al cristianismo y sus familiares y amistades se unen inmediatamente a rechazarla. Su criada, Suzuki, la prepara para su noche de boda y ella se une a Pinkerton en el jardín para un prolongado dúo amoroso ('Viene la sera'). Él está encantado con su esposa, su juguete, y mientras ella habla con ternura sobre su amor, el ardientemente clama su agitada mariposa capturada.

SEGUNDO ACTO

Primera Parte: La misma casa, varios años después.

Butterfly y Suzuki están solas. Pinkerton embarcó para América hace tres años, pero Butterfly permanece ferozmente fiel y le describe a Suzuki el sueño de su regreso ('Un bel dì'). Sharpless, percatado de que Pinkerton se ha casado ya con una americana y pronto regresará a Nagasaki con ella, trata de preparar a Butterfly para el impacto. Pero Butterfly no quiere escuchar y sigue testarudamente fiel; ella le muestra a Sharpless el niño de Pinkerton que ella ha cargado sin su conocimiento, convencida de que esta revelación asegurará el retorno de su esposo. Sharpless se va, incapaz de enfrentar a Butterfly con la realidad. Se oye el disparo de un cañón y Butterfly y Suzuki ven el barco de Pinkerton entrar al puerto. Jubilosamente Butterfly se prepara para su regreso, llenando el salón de flores y poniéndose otra vez su vestimenta de novia. Cae la noche; mientras Suzuki y el niño duermen y Butterfly espera sin moverse, el tararear de un coro se oye en la distancia.

Segunda parte

Es la madrugada y Butterfly se ha quedado dormida en su lugar. Suzuki la despierta y ella carga al niño al otro cuarto cantando una canción de cuna. Pinkerton y Sharpless llegan y le piden a Suzuki que vaya a hablar con la nueva esposa de Pinkerton, Kate, que está esperando afuera. Suzuki accede, pero al verle la angustia, junto con los recuerdos del pasado, Pinkerton es superado. El siente remordimiento ('Addio Fiorito asil') y parte en vez de enfrentarse a la mujer que abandonó. Butterfly entra precipitadamente, buscando con desespero a Pinkerton, pero solo ve a una extraña mujer esperando en el jardín. Suzuki y Sharpless logran darle la noticia de que esta es la esposa de Pinkerton y que su esposo nunca va a volver con ella. Butterfly aparenta aceptar el golpe y está de acuerdo con renunciar a su hijo, pidiendo solo que Pinkerton venga en persona a recogerlo. Kate y Sharpless se van; Suzuki trata de consolar a Butterfly, pero ella pide que la deje sola. Ella agarra la daga de su padre de la pared y se prepara para quitarse la vida. Suzuki empuja al niño para que entre al cuarto y Butterfly suelta la daga, disuadida momentáneamente. Después de una apasionada despedida ('O a me, sceso dal trono') ella despacha al niño y comete el rito de suicidio justo cuando Pinkerton entra corriendo llamando su nombre.